ثةيوةندييا ديسليَكسييا ب شارةزاييا فؤنؤلَوجييَظة لدةظ زارؤكان

ديار عةبدولكةريم سةعيد1[[1]](#footnote-1)\* و ذيروان سةعيد حاجى2

1 ثشكا زمانىَ كوردى، فةكؤلتييا زانستيَن مرؤظايةتى، زانكؤيا زاخؤ، هةريَما كوردستانىَ – عيراق.

2 ثشكا زمانىَ كوردى، فةكؤلتييا زانستيَن مرؤظايةتى، زانكؤيا زاخؤ، هةريَما كوردستانىَ – عيراق.

وةرطرتن: 10/2022 ثةسةندكرن: 02/2023 بةلاظكرن: 06/2023 <https://doi.org/10.26436/hjuoz.2023.11.2.1060>

ثوَختة:

ديسليَكسييا نةخؤشيةكا زمانى ية لدةظ هندةك زارِؤكان هةية و تايبةتة ب خواندنيَظة و ب شيَوةييَن جياواز مينا ذناظبرنا دةنط و جه طوهؤرِينا دةنطان و كورتكرنا رِستةيان د خواندنيَدا ئةنجامددةت، ديسليَكسييا و فؤنؤلَؤجييا دوو بابةتيَن ثيَكظة طريَداينة، ضونكى وةرطرتن و دركاندنا دروست يا دةنطيَن زمانى دبيتة رِيَخوشكةر بؤ ئةنجامدانا ثرِؤسةيا ثةيوةنديكرن و خواندنىَ د ذيىَ دروست د ثرِؤسةيا خواندنيدا ب شيَوةيىَ سةركةظتى و بىَ ئاريشة، ئةظ ظةكؤلينة لذيَر ناظونيشانىَ (ثةيوةندييا ديسليَكسييا ب شارةزاييا فؤنؤلَوجييَظة لدةظ زارؤكان) ية د ئةظيَظةكؤلينيدا باس ل نةخؤشييا ديسليَكسييا لدةظ زارِؤكان و ثةيوةندييا ئةوىَ ب شارةزايى ل فؤنؤلَؤجييايىَ و خواندنىَ هاتييةكرن، ضونكى د ليَظكرنا دةنطان دا شيَوةيىَ نةخؤشيىَ لدةظ زارِؤكىَ نةخؤش خؤيا دبيت، نموونة و داتاييَن ظةكؤليـن زارِؤكيَن ذييَن ئةوان ذ (8، 14 ) ييَن هةر دوو رِةطةزان(نيَر، مىَ ) ل سةنتةرةكىَ تايبةت ب نةخؤشييَن ئاخظتنيَظة ل باذيَرِىَ زاخؤ هاتينة وةرطرتن، كو ظةكؤلةرى تاقيكرنةكا حةظت كارتى لسةر ئةوان ثرِاكتيك كرية، ب مةرةما دياركرن و ليَطةريان ل ئةوان زارِؤكان ييَن ئةظ نةخؤشى هةية و لطةل زارِؤكيَن ساخلةم بةرزةنة، ظةكؤلين لدويظ رِِيَبازا وةسفى و ئامارا (spss) هاتيية ئةنجامدان، طرنطي و ئارمانجا ظةكؤلينىَ ئةوة دياركرنا رِادةيىَ هةبوونا نةخؤشييا ديسليَكسييا لدةظ زارِؤكيَن دياركرى لدويظ ئامارىَ، كو لدويظ تاقيكرنا تائى خؤيا بوو، جوداهيي لدةظ تاكيَن سةمثلا ظةكولينى د ديسليَكسييايدا نةبوون و هةر دوو رِةطةز وةكو ئيَك بوون و ئةظة بؤ ثةراويَزكرنا ئةوان دهيَتة كرن و نةبوونا شارةزايى و ثيَزانينان لدةظ فيَركاران لسةر ضةوانييا رِةفتاركرنىَ لطةل زارِؤكيَن ديسليَكسييايىَ و جوداهى د هةبوونا تاقيكرنا خواندنا ثةيظان دا هةبوو، كو لدةظ رِةطةزىَ نيَر بلند تربوو.

ثةيظيَن سةرةكى: زمان، ديسليَكسييا،ئامار، فؤنؤلَؤجى،تاقيكرنا حةظت كارتى.

ثيَشةكى

1-ناظونيشان : ئةظ ظةكؤلينة ل ذيَر ناظو نيشانىَ (ثةيوةندييا ديسليَكسييا ب شارةزاييا فؤنؤلَوجييَظة لدةظ زارؤكان )ية، ظةكؤلين ثيَنطاظةكة بؤ زانينا ديسليَكسييايىَ لدةظ زارؤَكيَن كورد ل سنوورىَ باذيَرىَ زاخؤ، ضونكى هةلطريَن ئةظىَ نةخؤشييَظةشارتينة و ل قوتابخانةيان لطةل زارِؤكيَن ساخلةم ذلايىَ زمانيظة تيَكةلكرينة، ئارمانجا ظةكؤلينىَ دياركرنا هةلطريَن ئةظىَ نةخؤشيىَ .

2-داتاييَن ظةكؤلينىَ:داتاييَن ئةظيَظةكؤلينىَ ئةوة زارِؤكيَن نةخؤشييا خواندنىَ هةى ييَن د ذيىَ (8،14 ) سالَيدا ية و ثرِاكتيك كرنا تاقيكرنةكا حةظت كارتى ية لسةر ئةوان زارؤكيَن دياركرى ب مةرةما زانينا رِادةيىَ نةخؤشييا خواندنىَ لدةظ ئةوان زارِؤكان، ضونكى ب زانينا فؤنؤلَؤجيىَ دىَ ئاست و شارةزاييا ئةوان د خواندنيدا دياربيت، ئةظ زارِؤكيَن دياركرى د ثرِؤسيَسا ثةروةردة و فيَركرنيدا ثشتطوه هاظيَتينة و طرنطى و ثويتةدان ب ئةوان ناهيَتة دان.

3-رِيَبازا ظةكؤلينىَ: ظةكؤلين لدويظ رِيَبازا وةسفى و ئامارا (SPSS ) هاتيية ئةنجامدان .

4-سنووريَ ظةكؤلينىَ: ظةكؤلين لدويظ ئةظان سنووران هاتة ئةجامدان:

أ-سنوورىَ زانستى: ظةكؤلين د ئاستىَ خواندنا ثةيظان و فؤنؤلَوجييَدا هاتيية ئةنجامدان.

ب-سنوورىَ دةمى :ظةكؤلين ل سالَا خواندنىَ (2022 /7/ 5-10) هاتيية ئةنجامدان .

ج-سنوورىَ جهى:تاقيكرنا ظةكؤلينىَ ل سةنتةرىَ ئةحمد خةليفة ل باذيَرىَ زاخؤ بؤ دةست نيشانكرن و ضارةسةريا ئاريشيَن (دةنط و دركاندن و ئاخظتن و زمان ) ى هاتيية ئةنجامدان .

5-ئاريشةيا ظةكؤلينىَ:ئاريشةيا ظةكؤلينىَ ضةوانييا ثةيداكرنا زارؤكيَن ديسليَكسييا بوو، ضونكى ثةرت و بةلاظن و ئةظ تاقيكرنة لسةر زارِؤكيَن سةنتةرىَ دياركرى هاتيية ئةنجامدان و لطةل زارؤكيَن ئاسايى تيَكةل بووينة، هةروةسا بيَهن فرةهييا ظةكؤلةرى لطةل زارؤكيَن دياركرى ئةوان نةدازنين دىَ ضةوان تاقيكرنا ظةكؤلينىَ خوينن .

6-طرنطييا ظةكؤلينىَ :طرنطييا ظةكؤلينىَ د دياركرنا رِادةيىَ شارةزاييا فؤنؤلَؤجى و رِادةيىَ هةبوونا نةخؤشييا خواندنىَ (ديسليَكسييا) لدةظ زارؤكان د ذ ينطةها باذيَرىَ زاخؤدا، ضونكى ئةظ زارؤكة ثةراويَزكرينة و ذلايىَ دةوربةريَن خؤظة تووشى رِةفتاريَن خراث دبن بىَ هةبوونا ثيَزانينان لسةر رِةوشا ئةوان .

7-ئةطةرىَ هةلبذاردنا بابةتيَظةكؤلينىَ: بابةتيَظةكؤلينىَ نويية و ثيَنطاظةكة بؤ سالوخدان و دةستنيشانكرنا نةخؤشييا خواندنىَ لدةظ زارؤكان ل باذيَرِىَ زاخؤ ب شيَوةيةكىَ ئةكاديمى و ثرِكرنا ظالاهييةكىَ د ثةرتووكخانا كورديدا، ئةظ سةردةمة سةدةيىَ تةكنؤلَؤجييايىَ و زؤر جاران دايكوباب زارؤكيَن خؤ ثةراويَز دكةن و ب موبايل و ئايثادان ظة مذويل دكةن و دةمىَ ئةوان زارؤكان ثتر لسةر ئاميريَن ناظبرى ية و ئةظة ذى دبيتة ئةطةرةك زارِؤك تووشى كيَماسييان د خواندن و نظيَسينىَ دبن .

 8-ئارمانجيَن ظةكؤلينىَ :

1. جوداهيى د هةبوونا ديسليَكسيياييَدا لدةظ تاكيَن ظةكؤلينىَ د ضى ئاست داية؟

2.هةبوونا جوداهيىَ د ديسليَكسيياييَدا لدويظ بطؤرِىَ نفشى ( نيَر، مىَ) يىَ زارؤكان هةية.

3.هةبوونا ثةيوةندييا بطؤرِىَ تةمةنى ب ديسليَكسييا ظة و لدةظ كيذ تةمةنى بلندة؟

4- ثةيوةندييا ديسليَكسييا ب ئاستىَ تاقيكرنان ظة و كيذ تاقيكرن بلندة و كيذ ئةزموونة نزمة؟

### 8-رِوونكرنا ئةنجامان، سالوخدانا سةمثلَىَ:

 ئةنجام و تاكيَن سةمثلَا ظةكؤلينىَ ل دويظ بطؤرِيَن ظةكؤلينىَ د خشتةيىَ ذمارة (3) يىَ ل خوريَدا هاتينة رِيَكخستن، وةك:

|  |
| --- |
| **سالوخدان** |
|  |
|  | هذمار | ناظةند | لادةر | لادةرىَ ثيظةرى | 95% رِيَذةيا يا ناظةندىَ ذميَرى يا باوةرثيَكرى | نزم | بلند |
| بةستنا نزم | بةستنا بلند |
| كيَمتر8 سالَ | 11 | 73.55 | 7.929 | 2.391 | 68.22 | 78.87 | 61 | 91 |
| دناظبةرا8،14 سالَان دا | 13 | 80.00 | 12.910 | 3.581 | 72.20 | 87.80 | 62 | 100 |
| ثتر ذسالَان 14  | 12 | 95.67 | 15.813 | 4.565 | 85.62 | 105.71 | 74 | 123 |
| سةرجةم | 36 | 83.25 | 15.494 | 2.582 | 78.01 | 88.49 | 61 | 123 |

10-رِاستطؤيى و باوةريى ذ تاقيكرن و ثرسياريَن ظةكؤلينىَ : ظةكؤلين لدويظ تاقيكرنةكا حةظت كارتى هاتيية ئةنجامدان، كو هةر كارتةك ب ناظ ذ كؤثييا زمانىَ عةرةبى بؤ زمانىَ كوردى هاتيية كرن (فؤاد،2016) و تاقيكرن ب ئةظى شيَوةيىَ لخوارىَ ية:

1-تاقيكرن ذ حةظت كارتان ثيَكدهيَت و ئةظ كارتة ب ناظىَ تاقيكرنان دهيَتة نياسين.

2-هةر تاقيكرنةك ب ناظةكىَ دهيَتةنياسين .

3- بؤ هةر ستووينةكىَ تاقيكرنىَ (20%) نمرة هاتيية دانان و تاقيكرنا بىَ ستووين ذى هةر ذ (20%) نمرةيانة.

4-تاقيكرن تايبةتة ب زارِؤكيَن نةخؤشيا خواندنىَ هةية، كو وةك زارِؤكيَن ئاسايى نةشيَن بخوينن.

5-برِطةييَن تاقيكرنىَ لدويظ بؤضوونا هةلَسةنطيَنةران[[2]](#footnote-2) هاتيينة رِاستظةكرن و بؤ ذينطةه زمانىَ كوردى هاتيية طؤنجاندن.

11-زاراظيَن ظةكؤلينىَ: د ئةظىَ خالىَ دا ئاماذة ب كوردى كرنا ئةوان زاراظيَن د ظةكؤلينيدا هاتينة كرن، وةك :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| زاراظ ب زمانىَ ئنطليزى | زاراظ ب زمانىَ عةرةبى | زاراظ ب زمانىَ كوردى |
| Dyslexia | عسر القراءة | ديسليَكسييا |
| Phonological wareness | الوعي الصوتي | شارةزاييا فؤنؤلَؤجى |
| Average arithmetic | المتوسط الحسابى | ناظةندىَ ذميَرى |
| Standard Deviation | انحراف المعياري | لادةرىَ ثيظةرى |
| Tublar Value | القيمة الجدولية | بهايىَ خشتةيى |
| Function | الدالة | دالة |
| Calculated Value | القيمة المحسوبة | بهايىَ دةركةظتى |
| T Value | القيمة التائية | بهايىَ تائى |
| Variable | المتغير | بطؤرِ |
| The Function | الدالة | دالة[[3]](#footnote-3) |

6-ثرسياريَن برِطةييَن تاقيكرنىَ لدويظ ذينطةها كوردى هاتينة رِوونكرن و لسةر زارِؤكان هاتينة دابةشكرن و لطةل رِوونكرنا ظةكؤلةرى لسةر ب مةرةما دياركرنا ئةوان زارِؤكان ييَن هةلطرىَ نةخؤشييا ديسليَكسييايىَ بوون، كو لطةل زارِؤكيَن ساخلةم ل قوتابخانةيان تيَكةلكرينة.

 10-ثيَكهاتةيا ظةكؤلينىَ : ظةكؤلين ذبلى ثيَشةكى و ئةنجام و ليستةيا ذيَدةران و ثاشكؤيىَ تاقيكرنا ظةكؤلينىَ ثيَكدهيَت ذ: ثشكا ئيَكىَ: ديسليَكسييا و زمان، كو تيَدا باس ل (ثيَناسة و نيشانة و جؤريَن ديسليَكسييا و شارةزاييا فؤنؤلَؤجى ) هاتييةكرن، ثشكا دووييَ ذ دوو تةوةران ثيَكدهيَت، د تةوةرىَ ئيَكيدا باس ل تاقيكرن ديسليَكسييا يا ظةكؤلينىَ هاتييةكرن و تةوةرىَ دووييَدا باس ل ئارمانجيَن ظةكؤلينىَ هاتييةكرن .

1.ثشكا ئيَكىَ : ديسليَكسييا و زمان

1.1ثيَناسةيا ديسليَكسييا :

زاراظىَ ديَسلكسييا ذ ثةيظا يونانى ذ دوو برطةيان " Dyslexie - Dys " ب واتةيا ئاريشة يان تيَكضوون و " Lexie " ب واتةيا ثةيظ يان خواندن دهيَت و هةر دوو ثيَكظة رِامانا "ئاريشةيا خواندنىَ " ددةت(Ebere, 2016:1-2 ) .

بؤ جارا ئيَكىَ ذ لايىَ زانايىَ فرِةنسى يىَ دةماران (رِودولف بيرلين ) ل سالَا (1872 ز) بكارهاتيية ب رامانا ئاريشةييَن تاك د خواندنيدا ييَن د ذيىَ ئاساييدا دوير ذ هةمى ثةككظتن و نةخؤشييَن هؤشةكى ييَن هةستثيَكرى تووش دبيتىَ (Anderson, P and Meier R, 2001:19–21)و لدويظ بؤضوونا زانا ثياضىَ قؤناغا زارِؤكينيىَ يا وةرطرتنا زمانى ب طةشةكرنا هزرىَ لدةظ زارؤكان طريَداية، كو رِيَكا ظةطؤهاستنىَ ذ واتايى و هيَمايى دخوازيت و د قؤناغا زيرةكييا سةركةظتيدا بؤ زيرةكييا شرِؤظةكارى دةرباز دبيت و زارؤكيَن خودان ئاريشة د خواندنيدا ئةوانا شيانا دةرباز بوونىَ د ئةظىَ قؤناغيَدا نينة، كو دبيتة ئةطةر شاشى بكةظنة د تيَكةلكرن و طوهداريكرن و ديتن و شيَوةيىَ درِكاندنيدا (Harres,1985:43).

ضةندين ثيَناسة بؤ ديسليَكسييا هاتينة كرن، وةك رِيَكخراوا جيهانييا ديسليَكسييا (ئةو قؤرساية د فيَربوونا زمانيدا د نةبوونا شيانىَ د ظةكرنا كوديَن زمانى و ضارةسةريا زانياريان و وةرطرتنا دةنطيَن زمانيدا ديار دبيت، ئةظ تيَكضوونة ب تةمةنى و ئاستىَ هؤشةكى و ئاستىَ زانستيظة طريَداى نينةو تيَكضوونةكا هةستثيَكرى نينة) (Snowling,2000: 501-513) ئةظ ئاريشة د ثيَكهيَنيَن فؤنؤلَؤجيدا ئانكو د دةنطيَن زماني دا ثةيدا دبيت و هةر نةضاظةريَكرية لدةظ تاكان ديار ببيت ئةطةر بةراورد بكةين لطةل شيانيَن ئةوى ييَن زانياريان و لطةل هةبوونا كةرةستةييَن خواندنا ئةكتيف و ئةنجاميَن نةسةرةكى ييَن ئةظان ئاستةنطان ديار دبيت و بؤ ئةوان ئاستةنط د خواندن و تيَطةهيشتن و نةبوونا شارةزايىَ د بوارىَ خواندنيَدا ثةيدا دبيت و دبيتة بةربةست د طةشةكرنا يةكةيان و شارةزايان لدةظ تاكاندا هةية (Elise, 2007 :5) ئانكو ديسليَكسييا ئةوة ئاريشةييَن تايبةت د ثيَكهيَنيَن فؤنؤلَؤجي،وةك فؤنيم و برِطة و هيَز و ئاوازة و ب تيَكضوونةكىَ ثيَكهيَنةكىَ ذ ئةظان دىَ كارتيَكرنا ئةوىَ لسةر فيَربوون و خواندنىَ دياربيت، ئةظة دبيتة ئةطةرىَ لاوازيا زانياريان و هةبوونا بةربةستان د وةرطرتن و خواندنا بابةتان دا، يان ئةو تيَكضوونا د شيانيَن فيَرخوازيدا ل خواندنيَ و دومدريَذة لطةل ئةوى دمينيت و لطةل قؤناغ و تةمةنىَ ئةو ناطؤنجيت، ضونكى لطةل بؤ هةتا هةتا دمينيت .

1.2ديسليَكسييا و زمان :

ديسليَكسييا ذ بابةتيَن زمانظانييا دةماريية و تايبةتة ب ئةوان زارؤكيَن نةخؤش ب ديسليَكسييا ييَن( ئاريشةييَن مةزن د تيَكةلكرنيدا د ناظبةرا ثيتان د نظيَسينيدا دكةن، بؤ نموونة ئةطةر ثةيظةك ذ دوو ثيتان ثيَكبهيَت دىَ ئةوان بةروظاذى كةت، كو دىَ برطةييَن ثةيظان طوهؤرِيت و تيَكةليىَ د ناظبةرا ئةوان ثيتاندا كةت و ديدابرِينىَ دناظبةرا ثةيظان دا كةت و دىَ خواندن ب شيَوةيىَ برِى و ظةقةتييايى و برِطةيى و دوو دلى و شاش بيت، زيَدةبارى ئةو وةزةيةكا زؤر د مةزيَخن ثيَخةمةت ئةظىَ كريارىَ و طرنطيىَ ب ثةيظيَن زؤر بكارهاتى ددةن و د ثةيظيَن نويدا تووشى ئاريشةيان دبيت، دةربارةيى ئةظىَ رِةوشىَ زارؤك ل واتايا رِستةيان ناطةهيت و هوسان ذ خواندنىَ د رِةظيت و تووشى توند و تيَذيىَ و شكةستن و و يارى ثيَكرنىَ دبيت و ل مال ذى تووشى بىَ ئوميَديىَ دبيت و شاشييَن ئةوى ييَن رِيَنظيَسىَ، وةك ييَن زارؤكةكىَ ئاسايى و بيَخةم و نةطوهدار نينن، ضونكى ئةو طوهداريىَ دكةت، لىَ جوداهيىَ د ناظبةرا دةنطيَن وةكهةظدا ناكةت و جهىَ برِطة و ثيتان دطوهؤرِيت و ثيتان زيَدة دكةت ...هتد، بؤنموونة ئةطةر طوهؤرِنيَن سادة ل تيَكستةكى بؤ خواندنىَ بكةين بؤ ئةوةى دىَ قؤرس بيت، ضونكى دىَ كورتكرن و ذيَبرن و زيَدةكرنىَ د خواندنيدا كةت و هةروةسا نةشيَت ئةوا ئةوى نظيَسى بخوينيت و تيَبطةهيت (Lodej, M 2016 :19) ب تنىَ ئاريشةيا ئةوان دخواندنيدا ية، نةشيَن وةك زارِؤكيَن ئاسايى سةرةدةريىَ لطةل خواندن و نظيَسينىَ بكةن هةر ضةندة ئةظ زارؤكيَن ناظبرى ذ لايىَ ميَشكيظة دروست و ساخلةمن .

زارِؤكيَن نةخؤش ب ديسليَكسييا درةنطتر ذ زارِؤكيَن ئاسايى ب سالَةكى بؤ دوو سالَان فيَرى خواندنىَ دبن و تةمةنىَ هؤشةكى يىَ زارِؤكان بؤ فيَربوونا خواندنىَ ب زيرةكييا زارِؤكيظة طريَداية، ضونكى زارِؤكىَ ئاسايى لدويظ تةمةنىَ خؤ فيَرى خواندنىَ دبيت و بىَ ئاريشةية بةروظاذى زارؤكىَ ديسليَكسييا (حمزة، 2008: 14 )، كو ب زةحمةت فيَرى خواندنىَ دبيت هةر ضةندة ذ لايىَ هؤشةكيظة يىَ دروستة، لىَ د بوارىَ فيَربوون و خواندنا زمانيدا، وةك زارؤكيَن ئاسايى نةشيَت سةردةريىَ بكةت و ب دروستى بخوينيت و ل واتايا ثةيظان تيَبطةهيت، زارؤكيَن ئةظ نةخؤشيية لدةظ شيانا خواندن و نظيَسينىَ نينة و دبنة قوربانيَن ئةظىَ نةخؤشيىَ و هندةك زارؤكيَن ئةظىَ نةخؤشيىَ دنيَرنة نيشانةييَن د دةستيَن ئةوان دا، واتا زارؤكيَن ديسليَكسييا ذبلى قؤرساييا خواندن و نظيَسينىَ ئةو نةشيَن جوداهيىَ دناظبةرا لايىَ رِاست و ضةثدا ذى بكةن .ئةظ رِوةشة هةستيارة بؤ زارِؤكىَ ديسليَكسييا، ضونكى د فيَربوونا خواندن و ضاثووكييَن ئةوى و هةلطرتنا ثيَزانينان جياوازة ذ زارِؤكيَن ئاسايى، كو نةشيَت ب شيَوازةكىَ طؤنجايى و رِيَكوثيَك ئةوا خواندى و دووبارة شرؤظة بكةت، و هةركيَماسييةك د ضاثووكيياندا دبيتة ئةطةرىَ لاوازبوونا هزرى و ئةطةر هزرلاواز بوو دىَ شيانا خواندن و وةرطيَرانا هزرىَ بؤ زمانى دىَ لاواز بيت، بؤ زانين ديسليَكسييا جودايا ذ ديسطرافييا ئانكو نةخؤشييا نظيَسنىَ، زارؤكيَن ديسليَكسييايىَ كيَشةيا فيَربوونا زمانىَ دوويىَ هةية، ضونكى ئاستىَ ئةوان يىَ هزرى لاوازة و نةشيَن هزرىَ ب دروستى و دووبارة بيرئينانا ئةليف و بيَيا زمانى بكةن و هةروةسان شيانا خواندن و ثؤختةكرنا بابةتىَ خواندنىَ نينة(كاكةمد،2021: 73 ).

1.2.1نيشانةييَن ديسليَكسييا لدةظ زارِؤكان :

ئةظ نيشانة ذ كةسةكىَ بؤ كةسةكىَ دى دهيَنة طوهؤرِين و لدةظ هةمييان نينن، وةك :

1-ئاريشةيا هزركرنىَ :ئةظة ثيَكدهيَت ذ:

أ- ئةوتيَكضوون يان كيَماسى د بيردانكا وةرطرتنا زمانيدا،وةك ( ثيت، ثةيظ،...هتد) .

ب-لاوازيا زمانى و تيَكةلكرن د ناظبةرا ثيت و ثةيظ و رِستةياندا يان ثشتطوه هاظيَتنا هندةكان د خواندنيَدا .

ت-دوو دلى يان رِاوةستييان د خواندن و ثةراويَزكرنا هندةك ثةيظان دا و لطةل لظينا سةرى و رِةجفينا نةئاساييا يا ضاظان .

ث-نةبوونا تةكةزي و هوشياريى و حةزا خواندنىَ و هةستكرن ب مانديبوونىَ لدةمىَ خواندنىَ و تيَطةهشتنا ئةوىَ .

ج-نةبوونا رِوونييىَ د ديتنا هندةك تيَكستيَن نظيَسيدا و هندةك ثيت و ثةيظان ذ هةظ جودا ناكةن يان تيَكةل دكةن لطةل هندةكيَن دى.(Miller,2005:425-439 )

2-ئاريشةيا نظيَسينىَ : ئةوة ذ ئةظان ثيَكدهيَت:

1- دووبارةكرنا هةمان شاشييان ب ديارى د خواندنيدا دكةن و ل نظيَسينىَ جه طوهؤرِينىَيان كيَمكرنىَ يان زيَدةكرنىَ ب ثيتان دكةن، دبيت ئةظ شاشيية رِيَذةيية و لدةظ هةمى زارؤكان وةك ئيَك نينة، وةك :

أ-ليَظكرنا هندةك ثةيظ و ذمارةيان ب بةرؤظاذى، بؤ زانين ثتر بةرةظ دياردةيا ذناظضوون و جه طوهؤرِين وطوهؤرِينا دةنطان ظة دضن، وةك :

دوكان كتان (دياردةيا جه طوهؤرِينا دةنطان)

غوربةت غوبة(دياردةيا ذناظضوونا دةنطىَ [ ر، ب،ة] ية)

قةلةم كةمةل(دياردةيا جه طوهؤرِينا دةنطان)

ب-خواندنا ب هيَمنى و سةرخؤ و دوو دلييا ديار و دووبارةكرنا هندةك ثةيظيَن خواندى ل شوينا بةردةواميىَ د خواندنيدا يان ذيَبرنا هندةك برِطةيان ذ ثةيظ و رِستةيان.

ج- ئاستىَ ئةوان د نظيَسينيَدا لاوازة و شيانا ثةيرةو كرنا ياساييَن رِيَزمانى نينة، ئةظة لدويظ تةمةنىَ ئةوان يىَ ذيرى و سالَيَن ئةوان ييَن خواندنىَ ل قوتابخانىَ ناهيَت (كاكةمد،2021: 71-72).

3-ئاريشةيا خواندنىَ : ئةظة ثيَكدهيَت ذ:

أ-د خواندنىَ بةرةظ ذناظضوونا دةنط و برِطةييَن ثةيظان دضيت و هندةك جاران برِطةيان ذ ثةيظان لاددةت، وةك :

أ -من نان ل سثيَدىَ خوار م نا خوار

 ب-شانا كولاظ ل سةرىَ تة ية؟ شا كولاظ ؟

ب- شيانا دووبارة د بيرئينانا نموونة و ثةيظيَن دروستدا نينة و ئةو ب ئاسانى ب رِيَكا ديتنىَ فيَرنابن و هةروةسا بةرةظ تيَكضوونىَ د خواندنا ثةيظيَن بضوويك دا دضن ئةويَن ب شيَوةييظة وةك هةظن.

ث-تيَهةلدانىَ دكةت، ئانكو هندةك جاران زارِؤك ثةيظةكا دى دكةت دناظ تيَكستىَ خواندنيدا، كو دناظ دا نينة، وةك:

أ-ستيَر جوانة.

-ستيَرا ل ئةردى جوانة.

ج-جه طوهؤرِينى د خواندنا ثةيظان دا دكةن، كو ثةيظةكىَ ل جهىَ ثةيظةكا دى بكاردهينن( كاكةمد،2021 : 71 )، وةك:

أ-لاظا جانة.

-لاظا باشة.

4-ئاريشةيا ئاخظتنىَ : ئةظة ثيَكدهيَت ذ :

ا- وةك زارؤكيَن ئاسايى ييَن هةظ تةمةنيَن خؤ نةشيَن باخظن و دةرِبرِينىَ ذ بابةتان ب سادةيى دكةن و زؤر ل بابةتان دمينن رِاوةستياييو دةنطيَن( ئم، ئا، ئو، ئىَ) بكاردهينن(كاكةمد،2021: 72) .

ب- بةرةظ دووبارةبوونيَظة د هندةك ثةيظان يان رِستةيان ييَن نةناسيار دا دضيت (عوض الله،66:2003 ) وةك :

أ-لاظايىَ مةقلوب خوار.

- لاظايىَ لاظايىَ خوار.

ب-طورط ب ترِسة.

-طورط طورط – ترِسة ترِسة .

1.2.3جؤريَن ديسليَكسييا : ضةندين جؤريَن ئةظىَ هةنة بتنىَ دىَ ئاماذىَ ب ييَن طشتى كةين و هةبوونا ئةظان جؤران رِيَذةيية و ب شيَوةييَن جياواز لدةظ هةلطريَن ديسليَكسييايىَ هةنة و مةرج نينة هةمى جؤر لدةظ زارؤكةكىَ هةبيت، بةلكو ب شيَوةييَن جياوازة و هةر نةخؤشةك هةلطرىَ شيَوةييَةكىَ ية، وةك :

1-ديسليَكسييا فؤنؤلَؤجيىنةخؤشيَن ئةظى جؤرى ئاريشةيةكا جياواز هةية، ئةوة دشيَن ب شيَوةيىَ رِاستةخؤ بخوينن و ناظليَنانىَ ل ثةيظان ب طشتى بكةن، لىَ ئةو جوداهييىَ د زانينا ئةوان دةنطيَن ثةيظاندا ناكةن يان ئةو دشيَن ثةيظيَن بةربةلاظ بخوينن و ئاريشةيا ئةوان د خواندنا ثةيظيَن نةبةرنياسداية و ب شيَوةيىَ رِاست و دروست نةشيَن ب ليَظ بكةن و ب ئاسانى نةشيَن دةنطان دابةش بكةن و ياريان ب دةنطان بكةن و ب نياسن، تاكيَن ئةظى جؤرى شيان د خواندنيدا هةية(كاكةمد،2021: 59\_60)، وةك :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ثةيظ | خواندن و نياسينا ثةيظان | نياسينا دةنطان |
| كورد | كورد |  شيانا نياسينا دةنطان نينة |
| طول | طول | شيانا نياسينا دةنطان نينة |
| مرِؤظ | مرِؤظ | شيانا نياسينا دةنطان نينة |
| نانثيَذ | نانثيَذ | شيانا نياسينا دةنطان نينة |
| كاربةدةست | شيانا خواندن و نياسينىَ نينة | شيانا نياسينا دةنطان نينة |
| شرِؤظة | شيانا خواندن و نياسينىَ نينة | شيانا نياسينا دةنطان نينة |

2-ديسليَكسييا ب سةرظة: لدويظ ثيَناسةيا زانايان ئةو زارِؤك يان تاكيَن ئةظ نةخؤشيية لدةظ هةية ئاريشةيا ئةوان ل خواندنا ثةيظان ب طشتى هةية و ئةظى جؤرى ثةيوةندى ب شاشييان د ديتنا شيَوةيى ب سةرظة يىَ ثةيظان ظة و ياساييَن ليَظكرنيدا هةية و ب واتايا ثةيظان ظة طريَدايى نينة. ذ تايبةتمةندييَن ئةظى جؤرى تاكان شيانا نياسينا هةمى ثةيظان نينة و ئةوان شيان خواندنىَ يا هةية و هةروةسا درِكاندنا ئةوان ب شيَوةيىَ رِيَكوثيَكة، وةك (دار، سالَ، بةر...هتد) ئةوان ئاريشة د ثةيظيَن نةبةربةلاظ و نةنياسدا هةية ( جلجل، 2003 :50)، وةك :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ثةيظ | شيانا خواندنىَ | واتا ثةيظان |
| ديكل | هةية | واتايىَ نزانيت |
| هةسث | هةية | واتايىَ نزانيت |
| ئيَظار | هةية | واتايىَ نزانيت |
| مةت | هةية | واتايىَ نزانيت |

3-ديسليَكسييا كوير:ئةظ جؤرة ب ثةككةظتيية د ئاستىَ فؤنؤلَؤجييدا و زيَدةبارى هةبوونا شاشييان د خواندنا ثةيظيَن كيَم بكارهاتى و نةبوونا شيانىَ د خواندنا ثةيظيَن نوى و بضويك دا و دشيَت ثةيظيَن لبةردةست و ئةبستراكت بخوينيت، زارِؤكيَن ئةظة جؤرى ئاريشةييَن طةشةكرنىَ هةية زيَدةبارى هةبوونا شاشييَن تيَطةهشتنا واتايى دبيتة ئةطةرىَ تيَكضوونا زمانى و قؤرسييا نياسينا ثةيظان ب ويَنةظة، كو ئةظة كارتيَكرنىَ لسةر بةرهةظييا زارؤكى بؤ ثةروةردةكرنةكا باش( Harris,1984:42 )، وةك:

|  |  |
| --- | --- |
| ثةيظيَن نوى و بضوويك | نياسين |
| كار | نانياسيت |
| جووت | نانياسيت |
| مام | نانياسيت |

4-ديسليَكسييا تيَكةل : ئةظ جؤرة ب كوراتييا خواندنىَ يان زةحمةتييا ديتنا فؤنؤلَؤجى دهيَتة ناظكرن و زارِؤك د ئةظى جؤريدا كورةية د ديتنا ثةيظان و ضاثووكييَن دةنطيدا و لدويظ ئةظى جؤرى نةخؤشيَن ئةظىَ خالىَ شيانا خواندن و دركاندنا دةنطان نينة (الحويلة،2015 :65)،وةك :

|  |  |
| --- | --- |
| ثةيظ | نياسين |
| ضةث  | نانياسيت |
| نان | نانياسيت |
| لايىَ رِاست | نانياسيت |
| خوارن | نانياسيت |
| طولظين | نانياسيت |

1.3 شارةزاييا فؤنؤلَؤجى :

ئةو شيانةية لسةر ضارةسةركرنا فؤنؤلَؤجى يا ثةيوةندييةكا بهيَز ب فيَربوونا خواندن و نظيَسنيَظة هةية و شارةزاييا فؤنؤلَؤجى ذ (فؤنيم، برِطةييَن ثةيظان)ثيَكدهيَت يان ئةو شيانة لسةر بكارهينانا دةنطان د ثةيظاندا(Rice,2004:44)، ثةيوةندييا ديسليَكسييا ب فؤنؤلَؤجيياييَظة دضيتة ل ذيَر بابةتىَ هوشيارييا فؤَنؤلَؤجى ئةو شيانة لسةر رِةفتار كرن و هزركرن د يةكةييَن دةنطيدا ية و ذ ئاستيَن شارةزاييا فؤنؤلَؤجى ئةظةنة:

1-ئاستىَ شارةزايىَ د ثةيظيَن وةكهةظدا ذ لايىَ كيَشة و سةرواييَظة، وةك (شار، بار، كار، جار..هتد) .

2-ئاستىَ تيَكةلكرنا دةنطان ذبؤ دروستكرنا ثةيظان، وةك/ د، ا، ر، ظ، ا، ن/ بووية ( دارظان ) .

3-ئاستىَ شارةزايىَ ب برِطةييَن ثةيظ ذىَ ثيَكدهيَت، /دلطةش / دىَ بيتة دوو برِطة /دل، طةش/ .

4-ئاستىَ كةرتكرنا ثةيظان بؤ برِطةيان، وةك:/شظان / دىَ بيتة /ش، ظان / (مسعودة، 2014 :31-32 ) .

 شارةزاييا فؤنؤلَؤجى ئةوة شارةزايى ب ثيَكهيَنيَن ثةيظىَ، وةك (دةنط،برِطة،هيَز)ية و ئةظة هاريكارييا زارؤكى لسةر دركثيَكرنىَ ب هةبوونا ثةيوةنديىَ د ناظبةرا دةنطيَن نظيَسى و دركاندنيدا دكةت و ئةظ شارةزايية دبيتة بنةمايىَ سةرةكى د شرِؤظةكرنا هيَماياندا، ذ رِيَكيَن دةنطى د فيَربوونا ضاثووكييا خواندنيدا:

1-رِيَكا فيَربوونا فؤنؤلَؤجى ب شيَوةيىَ ثيَكهاتة لخوارىَ :

قؤناغا ئيَكىَ - ثيت : مةشقكرنا زارِؤكى لسةر خواندنا ثيتان ب شيَوةيىَ تاك دهيَتة ئةنجامدان، بؤ نموونة رِوونكرنا ثيتيَن زمانىَ كوردى بؤ زارؤكان، وةك ( ا، ب، ث، ت، د، رِ، ذ، ...هتد) و زارِؤك ئةوان ثيتان دووبارة دىَ بيَذن ظة .

قؤناغا دوويىَ – ويَنة :ويَنةيىَ ئةو ثيتا دخؤينيت، كو ناظىَ تشتةكى يان كةرةستةيةكى ب ئةوىَ ثيتىَ دهيَت و ئةظة هاريكارييا زارِؤكى لسةر هزركرن و بيرهينانا ئةوىَ ثيتىَ دكةت، بؤ ئةظىَ خالىَ بؤ هةر ثيتةكىَ ناظىَ كةرستةكىَ ب ويَنةظة بؤ زارِؤكى ثيشان بدةت، داكو ثيتىَ ب ناظ و ويَنةظة بناسيت و ثتر دىَ د ميَشكيدا كوثى بيت، وةك ثيتا (س) د ثةيظا (ستيَر) دا و ثيتا (رِ) د ثةيظا ( رِؤذ) دا ويَنةيىَ ئةوىَ، وةك ويَنةيىَ لخوارىَ :



قؤناغا سيَيىَ – برِطة و ثةيظيَن ليَظكرى : مةشقكرن لسةر خواندنا ثةيظ و برِطةييَن دياركرى دهيَتة ئةنجامدان( السرطاوي،2007: 156)، ثشتيدانةنياسينا ثيتان و ويَنةييَن ثةيظان دىَ زارِؤك ب ئةظى شيَوةيى برِطةييَن ثةيظان و شيَوةيىَ ليَظرنا ثةيظان و جهىَ هيَزى لسةر ثةيظان نياسيت، وةك :

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ثةيظ | شيَوةيىَ ليَظكرنىَ  | برِطةييَن ثةيظان | ثيتيَن ثةيظان |
| دار | د ا ر | /دار- ئيَك برِطة/ | د، ا، ر |
| رِؤذين | رِ ؤ ذ ين | /رِؤ، ذين / | رِ، ؤ، ذ، يـ، ن |
| شاناز  | شا نا ز | /شا، ناز / | ش، ا، ن، ا، ز |
| كوردستان | كو ر د ستا ن | /كور، دس، تان/ | ك، و،ر،د،س، ت،ا،ن |

1.3.1ديسليَكسييا و شارةزاييا فؤنؤلَؤجى

 ديسليَكسييا و هوشيارييا فؤنؤلَؤجى ثةيوةندييا دوو لايةنى دناظبةرا ئةوان دا هةية، ضونكى وةرطرتنا دروستا فؤنؤلَؤجييايى دبيتة ئةطةرىَ طةشةكرنا ضاثووكييا خواندنىَ، ثةيوةندى لدويظ بؤضوونا زانايان ب ئةظى شيَوةيى دهيَت:

1-بيردانكا فؤنؤلَؤجى:هةلطرتنا ثيَزانينان و بكارئينانا ئةوان د سيستةمىَ بيردانكيدا ب شيَوةيىَ دةنطان بؤ دةميَن كورت.

2-زظراندنا طةنجينةيا دةنطى يا واتايا ثةيظان : مةبةست ذىَ شيانا زظراندنا كوديَن دةنطى ذ بيردانكىَ .

3- شارةزاييا فؤنؤلَؤجى:مةبةست ذىَ ثلةيا هةستيياريا تاكى د دركاندنا دةنطيَن زمانى ب شيَوةيىَ زارةكيدا هةية، ئةظ هةر سىَ شيانة ثةيوةنديى ب هةظ هةنة و دبنة ئةطةرىَ خؤرت بوون و ثيَشظةضوونا ضاثووكييا خواندنىَ (212-218: Ramus , 2003) لنك زارِؤكان .

2.ثشكا دوويىَ : تاقيكرنا ديسليَكسييا و ئارمانجيَن ظةكؤلينىَ

2.1تةوةرىَ ئيَكىَ: تاقيكرنا ديسليَكسييايىَ[[4]](#footnote-4)

1-تاقيكرنا خواندنا ثةيظان :

كارتةكا ثةيظيَن طؤنجايى لسةر ددةت زارِؤكان و بؤ ضةوانييا خواندنا ثةيظان، كو ذ سىَ ستووينان ثيَكدهيَت رِوونكرن لسةر بؤ زارِؤكان دهيَنةكرن، كو ثةيظيَن ستووينىَ ئيَكىَ وةك ئيَك نين و دظيَت زارِؤك هةست ثىَ بكةت و لدويظ دةمىَ دياركرى بةرسظىَ هةلبذيَريت و ب هةمان شيَوة بؤ ستووينىَ دوويىَ ييَن ثةيظيَن وةكهةظ ذلايىَ شيَوةىيظة ديار بكةت و بؤ ستووينىَ سيَيىَ ئةو ثةيظ نين بةلكو بىَ رِامانن و دظيَت زارِؤك د دةمىَ خواندنيدا هةست ثىَ بكةت، تاقيكرن ذ(20 )نمرةيانة بؤ هةر ستووينةكىَ و ظةكؤلةر دىَ بةرسظا رِاست و شاش ذ هةظ جوداكةت. لطةل دةربازبوون ذ تؤماركرنا شاشييان وخواندنا رِيَكخستى و شاشييَن دةنطى و تيَكةلكرنا ثةيظان،...هتد، ديَظةكؤلةر ظاظارتنىَ كةت و ئةنجامى دياركةت.

2-تاقيكرنا بةراوردكرنا ثيتان:

كارتةيةكا تاقيكرنىَ يا ب ثيتان رِيَزكري ددةن زارِؤكى، كو بةرواردييا ئةوان برِطة و ثيتان بكةت و ييَن وةك هةظ و جياواز ب هيَواشى دياربكةت، دىَ دةمى لدويظ (كرونومةتر)هذميَريت و ئةوة لدةمىَ بةرسظىَ ددةت، ثاشى دىَ ئةنجامى لسةر (20)نمرةيان تؤمار كةت و هةروةسا تيَبينيكرنا ئةوان زارؤكان كةت كا ئايا ئةوان د بةراوردكرن و هذماردنيدا تبلان يان ثيَنووسى ئيَكسةر بكاردهينن .

3-تاقيكرنا رِيَنظيَسا ثةيظان : دىَ كارتةيةكا تابيةت ب ئةظىَ تاقيكرنى دةين زارِؤكى و ئةظ كارتة ذ ستووينان ييَن نظيَسينا ثةيظان ثيَكدهيَت، كو ئةو دىَ ثةيظان د ئةوان ستوويناندا نظيَسيت، نمرةيا ئةظىَ تاقيكرنىَ لسةر (20) يىَ و دىَ بؤ هةر ستووينةكى بيت و بؤ بةرسظا دروست هةر ئيَكىَ (1نمرة) ية .

4-تاقيكرنا بيردانكا كارى: دىَ ب شيَوةيىَ زارةكى و ب زنجيرةيةكا ذ دوو ذمارةيان لطةل ليَظكرنةكا باش بؤ هةر دوو رِيزيَن ذمارةيان دةت زارِؤكان و لطةل لبةرضاظكرنا جوداهييا دةمى ب جياوازييا ضركةيان د ناظبةرا هةر هذمارةيةكيدا هةبيت و ديداخوازىَ ذ زارِؤكان كةت دووبارة و ب هةمان شيَوة ئةنجام بدةت و ب هةمان شيَوة دىَ هةر سىَ ستووينيَن ئةظىَ تاقيكرنىَ زارؤك دىَ ذمارةيان رِيَزكةت و ئةنجام ذ (20 نمرةيان) ة.

5-تاقيكرنا ناظليَنانا بلةز: ئةظ تاقيكرنة ذ (25) ويَنةيان ييَن بةلاظكرى لسةر (5) ويَنةييَن جياواز ثيَكدهيَت و ثيَدظى ية هةر زارؤكةك د كورترين دةمدا ناظليَنانا ئةوان ويَنةيان بنياسيت و ئةو كاغةزا ويَنة لسةر دىَ ل ثيَش ضاظيَن و ل بةر دةستىَ زارؤكان بيت و ديداخواز ذ ئةوان هيَتة كرن هةر ويَنةيىَ نياسى د زوويترين دةمدا ناظىَ ئةوى بيَذن، كو دةم كيَمترة ذ دوو خولةكان و هوسان دىَ ناظيَن رِاست و شاش هيَنة ذ ئيَك جوداكرن و نمرة لسةر (20 ) ية .

6-تاقيكرنا خواندنا تيَكستي: ئةظ تيَكستة ذ (85) ثةيظان ييَن ئاسان و ناسيار ثيَكدهيَت بؤ ئاست و تةمةنىَ ئةوان يىَ زمانى طؤنجايى ية، دىَ تيَكستى بىَ شيَوة ثيَشكيَشى ئةوان كةين و دىَ دةمى هذميَرين ب هويرى، داكو شيانيَن زارؤكى دياربكةين هةروةسا ئةو ثةيظيَن نةخواندينة ذى و ئةو رِيَزيَن لسةر دةرباز بووى بىَ خواندن و ئةو ثةيظيَن شيَواندى و شاش خواندي دىَ هيَنة توماركرن،لىَ ئةو ثةيظيَن شاش خواندى و رِاستةوخؤ رِاستظةكرى ناهيَنة هذماردن شاش، داخوازىَ ذ زارؤكى دىَ كةين لدويظ دةمىَ دياركرى ئةظان خالان ئةنجام بدةت و ب ئةظى شيَوةيى :

1- تيَكستى ب دةنطةكىَ بلند و لدويظ شيانيَن خؤ بخوينيت .

2-دةمىَ خواندنا تيَكستى ذ (3) خولةكان دةرباز نابيت .

ئةنجام ب ئةظى شيَوةيى دهيَتة توماركرن :

1-كؤ نمرة ذ (20)ىَ ية و هذمارا ثةيظيَن دروست د (3) خولةكاندا دىَ خوينيت.

2-هذمارا ثةيظيَن نةخواندى .

3-هذمارا ثةيظيَن شاش خواندى و لادانيَن فؤنؤلَؤجى كرى.

4-هذمارا ثةيظيَن ذ دةمىَ دياركرى ثتر ذ (5) خولةكان مايى لسةر .

7-تاقيكرنا ليَطةريانىَ ل زةنطان : ئةظ تاقيكرنة ذ شيَوةييَن جياواز ثيَكدهيَت، كو ذ (35) زةنطان ثيَكدهيَت و ل سةر كاغةزىَ هاتينة دروستكرن و ل ثيَش ضاظىَ زارؤكاية و داخواز ذ زارؤكى دهيَتةكرن د (دوو) خولةكاندا هذمارةكا زةنطان دةستنيشان بكةت و دىَ ثيَنوسةكى دةينة زارؤكى بؤ ئةظىَ تاقيكرنىَ.

3.تةوةرىَ دوويىَ :ئارمانجيَن ظةكؤلينىَ :

3.1ئارمانجا ئيَكى:ئةنجامىَ تاقيكرنا تائى يىَ هةبوونا جوداهييان د ناظةندان دا لدةظ تاكيَن سةمثلا ظةكؤلينىَ ب طشتى :

لدويظ خشتةييا ذمارة (1) هذمارا تاكيَن سةمثلَا ظةكؤلينىَ (36 ) ن ولسةر نفشىَ نيَر (17) و مىَ (19) دابةش دبن، بهايىَ تائى يىَ دةركةفتىَ (32.237 ) مةزنترة ذ بهايىَ خشتةيىَ و ل ئةظيَرىَ دىَ جوداهى د رِيَذةيا سةدةيى (83.25 ) و لادةرىَ ثيظةريدا هةبيت، ب نةبوونا جوداهييان لدةظ تاكيَن سةمثلا ظةكولينى د ديسليَكسييايدا ديار دكةت و ئةظة بؤ ثةراويَزكرنا ئةظان زارِؤكان د قؤتابخانةيان دا دزظرِيت و تيَكةل كرنا ئةوان لطةل زارِؤكيَن ئاسايى و نةبوونا شارةزايى و ثيَزانينان لدةظ فيَركارى لسةر ضةوانييا رِةفتاركرنىَ لطةل زارؤكيَن ديسليَكسييايىَ .

خشتةيىَ ( 1)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| هذمار | رِيَذةيا سةدى | لادةرىَ[[5]](#footnote-5) ثيظةرى | بهايىَ تائى[[6]](#footnote-6) | ئاستيدالىَ |
| دةركةظتى | خشتةيى  |
| 36 | 83.25 | 15.494 | 32.237 | 1.690 | 0,05 |

 3.2**ئارمانجا دوويىَ :** ئةنجامىَ تاقيكرنا تائى يىَ هةبوونا جوداهييان د تاقيكرنيَن ظةكؤلينيدا لدةظ تاكيَن سةمثلَا ظةكؤلينىَ لدويظ بطؤرىَ نفشى **(نيَر-مىَ) :**

خشتةيىَ ذمارة(2 )

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  تاقيكرن) | رِةطةز | هذمار | رِيَذةيا سةدى | لادةرىَ ثيظةرى | بهايىَ تائى يىَ دةركةظتى  | ئاستيدالىَ 0.05 |
| تاقيكرنا خواندنا ثةيظان  | نيَر | 17 | 13.06 | 3.436 | 4.779 | دال |
| مىَ | 19 | 7.84 | 3.114 |
| تاقيكرنا بةراوردكرنا ثيتان  | نيَر | 17 | 17.41 | 3.572 | 1.050 | نة دالة |
| مىَ | 19 | 16.11 | 3.857 |
| تاقيكرنا رِيَنظيَسا ثيتان  | نيَر | 17 | 16.12 | 5.061 | 0.476 | نة دالة |
| مىَ | 19 | 15.32 | 5.034 |
| تاقيكرنا بيردانكا كارى | نيَر | 17 | 13.29 | 2.519 | 2.069 | دالة |
| مىَ | 19 | 11.11 | 3.650 |
| تاقيكرنا ناظليَنانا بلةز  | نيَر | 17 | 12.00 | 3.969 | 1.642 | نةدالة |
| مىَ | 19 | 9.95 | 3.535 |
| تاقيكرنا خواندنا تيَكستى  | نيَر | 17 | 11.24 | 4.956 | 1.751 | نة دالة |
| مىَ | 19 | 8.68 | 3.757 |
| تاقيكرنا ليَطةريان ل زنطان  | نيَر | 17 | 7.71 | 2.144 | 1.086 | نة دالة |
| مىَ | 19 | 7.05 | 1.433 |
| سةرجةم | نيَر | 17 | 91.88 | 16.473 | 3.687 | دالة |
| مىَ | 19 | 75.53 | 9.605 |

ئةطةر تيَبينيا خشتىَ ذمارة ( 2 ) ب شيَوةيةكىَ طشتى بكةين، جياوازى د رِيَذا ديَسليَكيياييدا هةية، سةمثلا ظةكؤلينىَ سةرجةمىَ بةشداريكري (35) و لسةر نيَر ( 17 ) و مىَ (19 ) دابةش دبيت و د دياركرنا ئارمانجا ناظبرى ئةوة تاقيكرنا خواندنا ثةيظان لدةظ رِةطةزىَ نيَر ل ثلةيا ئيَكىَ و ب رِيَذةيا سةديى (13.6 ) هاتيية و بلندتر ذ رِةطةزىَ مىَ هاتيية و دبيتة دالة و هةروةسا بهايىَ تائى ب بلندترين رِيذة ( 4.779) ذ تاقيكرنيَن دى هاتيية، تاقيكرنا بيردانكا كارى ل ثلةيا دوويىَ و ب رِيَذةيا سةديى ( 13.29) لدةظ رِةطةزىَ نيَر ذ يىَ مىَ هاتيية و دبيتة دالة بهايىَ تائى ب رِيَذةيا (2.069 ) ل ثلةيا دوويىَ ذ تاقيكرنيَن دى هاتيية، تاقيكرنا بةراوردكرنا ثيتان د لاوازترين و نزمترين ئاست دا لدةظ تاكيَن سةمثلَا ظةكؤلينىَ و بهايىَ تائى ب رِيَذةيا ( 0.050 ) هاتيية و ئةظة بؤ نةبوونا شيانا خواندنىَ و نزمببونا ئاستىَ زارِؤكان ذ لايىَ فؤنؤلَؤجيظة، ضونكى ب دروستى ثيت و برِطةييَن ثةيظان نانياسن و ئةظىَ ضةندىَ كارتيَكرنةكا خراث لسةر دياركرن و بةراوردكرنا ثيتيَن وشةيان هةبوو .

3.4ئارمانجا سيَيىَ: ئةنجامىَ تاقيكرنا فائى يا ناظةندان لدةظ تاكيَ سةمثلا ظةكؤلينىَ لدويظ بطؤرِىَ تةمةنى:

لدويظ خشتةييا ذمارة (3) تاقيكرنا فائى جوداهى د هةبوونا تاقيكرنا ظةكؤلينيدا لدةظ تاكيَن سةمثلا ظةكؤلينىَ هةية و ئةنجام ب ئةظى شيَوةيى خويا دبن، وةك تاقيكرنا خواندنا ثةيظان ل ثلةيا ئيَكىَ دهيَت،ضونكى بهايىَ دةركةظتى (12.558) بلندترة ذ بهايىَ خشتةيى و دبيتة دالة و ئةظة بؤ ئاشنا بوونا زارِؤكان ب ثةيظيَن سادة و وةكهةظ و ذبةركرنا ويَنةيىَ ثةيظىَ ذلايىَ ئةوان ظة ظةدطةرِيت،تاقيكرنا بيردانكا كارى ل ثلةيا دوويىَ دهيَت و بهايىَ دةركةظتى ب رِيَذةيا ( 5.817 ) ذ بهايىَ خشتةيى هاتيية و ئةظة بؤ هةبوونا ثيَزانيان د طةنجينةيا زمانى يا زارِؤكان دا دزظرِيت، تاقيكرنا خواندنا تيَكستىَ د ثلةيا سيَيىََ دهيَت و بهايىَ دةركةظتى ب رِيَذةيا (5.541 ) بلندترة ذ بهايىَ خشتةيى هاتيية، تاقيكرنا ناظليَنانا بلةز ل ثلةيا ضوارىَ هاتيية و بهايىَ دةكةظتى ب رِيَذةيا ( 4.262) بلندتر ذ بهايىَ خشتةيى هاتيية و دبيتة دالة و ئةظة بؤ شيانا ئةوان لسةر ناظكرن و نياسينا هندةك كةرةستةيان، كو نيشاندانا كةرةستةيان ب شيَوةيىَ ويَنة ئةوان زارِؤكان ثتر شيان لسةر نياسين و ناظكرنا ئةوان هةية، لىَ ب مةرجةكى ئةو كةرةستة بؤ ئةوان بةرنياس بيت، كو د ذيانا رِؤذانةدا دبينن و بؤ ئةوان ناظليَنان ئاسان دبيت، تاقيكرنا ليَطةريان ل زةنطان ل ثلةيا ثيَنضىَ هاتيية، ضونكى بهايىَ خشتةيىَ ب رِيذةيا (0.259 ) بلندتر ذ بهايىَ دةركةظتى هاتيية و نابيتة دالة، ئةظة بؤ نةبوونا شارةزايا زارؤكيَن ديسليَكسييا د ليَطةريانىَ ل زةنطان و كيَم بكارهينانا زةنطان ذلاييدايكوبابان ظة د ذيانا رِؤذانةدا، تاقيكرنا رِيَنظيَسا ثيتان ل ثلةيا شةشىَ و ب نزمترين ثلة هاتيية و بهاييَ خشتةيىَ ب رِيَذةيا (0.225) بلندترة ذ بهايىَ دةركةظتى و ب دالة ناهيَتة هذماردن، ئةظة بؤ نةبوونا شارةزاييا زارِؤكيَن ناظبرى د نياسينا ثيتان دا، داكو بشيَن وةكو زارِؤكيَن ئاسايى بنظيَسن، د ئةنجامىَ سةرجةم دا لدويظ تاقيكرنا ناظبرى هةبوونا تاقيكرنين د خشتةيىَ ل سةريدا لدويظ بطؤرِىَ تةمةنىَ دبيتة دالة و بهايىَ دةركةظتى ب رِيَذةيا ( 9.273) بلندتر ذ بهايىَ خشتةيى هاتيية و ئةظة بؤ بةشداريكرنا تةمةنيَن جياواز د تاقيكرنيدا ظةدطةرِيت، ضونكى تاقيكرن لسةر تةمةنى (11، 14 ) سالَيَ دا هاتيية كرن و دوو تةمةنيَن جياوازن، لىَ ئةظىَ نةخوشيىَ ثةيوةندى ب تةمةنيظة نينة، بةلكو هندةك طةهشتينة

خشتةيىَ ذمارة(3)

تةمةنيَن دسةر (14 ) سالَيدا هيشتا شيانيَن خواندن و نظيَسينىَ نينة .

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| تاقيكرن | ذيَدةرىَ جوداهيىَ | كومةيا دووجارى | نمرةييَن ئازاد | ناظةندىَ كومةيا دووجارى | بهايىَ فائى | دالة |
| دةركةظتى | خشتةيى |
| تاقيكرنا خواندنا ثةيظان | دناظبةرا طرؤثان دا | 262.604 | 2 | 131.302 | 12.558 | 3.285 | دالة |
| د طرؤثان دا | 345.035 | 33 | 10.456 |
| سةرجةم | 607.639 | 35 |  |
| تاقيكرنا بةراوردكرنا ثيتان  | بين المجموعات | 3.374 | 2 | 1.687 | 0.115 | 3.285 | نة دالة |
| د طرؤثان دا | 483.848 | 33 | 14.662 |
| سةرجةم | 487.222 | 35 |  |
| تاقيكرنا رِيَنظيَسا ثيتان  | دناظبةرا طرؤثان دا  | 11.711 | 2 | 5.855 | 0.225 | 3.285 | نة دالة |
| د طرؤثان دا | 859.928 | 33 | 26.058 |
| سةرجةم | 871.639 | 35 |  |
| تاقيكرنا بيردانكا كارى | دناظبةرا طرؤثان دا | 100.172 | 2 | 50.086 | 5.817 | 3.285 | دالة |
| د طرؤثان دا | 284.133 | 33 | 8.610 |
| سةرجةم | 384.306 | 35 |  |
| تاقيكرنا ناظليَنانا بلةز  | دناظبةرا طرؤثان دا | 105.664 | 2 | 52.832 | 4.262 | 3.285 | دالة |
| د طرؤثان دا | 409.086 | 33 | 12.397 |
| سةرجةم | 514.750 | 35 |  |
| تاقيكرنا خواندنا تيَكستى  | دناظبةرا طرؤثان دا | 177.374 | 2 | 88.687 | 5.541 | 3.285 | دالة |
| د طرؤثان دا | 528.182 | 33 | 16.006 |
| سةرجةم | 705.556 | 35 |  |
| تاقيكرنا ليَطةريان ل زنطان | دناظبةرا طرؤثان دا | 1.765 | 2 | .882 | 0.259 | 3.285 | نة دالة |
| د طرؤثان دا | 112.541 | 33 | 3.410 |
| سةرجةم | 114.306 | 35 |  |
| سةرجةم | دناظبةرا طرؤثان دا | 3023.356 | 2 | 1511.678 | 9.273 | 3.285 | دالة |
| د طرؤثان دا | 5379.394 | 33 | 163.012 |
| سةرجةم | 8402.750 | 35 |  |

5.ئةنجام

لدوماهييا ظةكؤلينىَ ئةم طةهشتينة ئةظان ئةنجامان:

1-ديسليَكسييا لدةظ هةردوو رِةطةزان بىَ جوداهى هةية .

2- تاقيكرنا خواندنا ثةيظان لدويظ بطؤرِىَ نفشى و لدةظ رِةطةزىَ نيَر ل ثلةيا ئيَكىَ ب رِيَذةيا سةديى ( 3.436) دهيَت و بلندتر ذ رِةطةزىَ مىَ هاتيية و دبيتة دالة و هةروةسا بهايىَ تائى ب بلندترين رِيذة ( 4.779) ذ تاقيكرنيَن دى هاتيية .

3- تاقيكرنا بيردانكا كارى لدويظ بطؤرِىَ نفشى ل ثلةيا دوويىَ و ب رِيَذةيا سةديى ( 2.069) لدةظ رِةطةزىَ نيَر ذ بلند تر ذ يىَ مىَ دهيَت.

4-تاقيكرنا بةراوردكرنا ثيتان د لاوازترين و نزمترين ئاست دا لدويظ بطؤرِىَ نفشى لدةظ تاكيَن سةمثلَا ظةكؤلينىَ و بهايىَ تائى ب رِيَذةيا ( 1.050 ) هاتيية و ئةظة بؤ نةبوونا شارةزاييا فؤنؤلَؤجى لدةظ زارِؤكان ظةدطةرِيت.

5- تاقيكرنا خواندنا ثةيظان ل ثلةيا ئيَكىَ لدويظ بطؤرِىَ تةمةنى هاتيية،ضونكى بهايىَ دةركةظتى ( 12.558) بلندترة ذ بهايىَ خشتةيى و دبيتة دالة و ئةظة بؤ ئاشنا بوونا زارِؤكان ب ثةيظيَن سادة و وةكهةظ و ذبةركرنا ويَنةيىَ ثةيظىَ ذلايىَ ئةوان ظة ظةدطةرِيت.

6- تاقيكرنا خواندنا تيَكستى د ثلةيا سيَييدا لدويظ بطؤرِىَ تةمةنى دهيَت و بهايىَ دةركةظتى ب رِيَذةيا ( 5.541) بلندترة ذ بهايىَ خشتةيى هاتيية.

7- تاقيكرنا رِيَنظيَسا ثيتان ب نزمترين ثلة لدويظ بطؤرِىَ تةمةنى هاتيية و بهاييَ خشتةيىَ ب رِيَذةيا ( 0.225) بلندترة ذ بهايىَ دةركةظتى و ب دالة ناهيَتة هذماردن، ئةظة بؤ نةبوونا شارةزاييا زارِؤكيَن ناظبرى د نياسينا ثيتان دا، داكو بشيَن وةكو زارِؤكيَن ئاسايى بنظيَسن.

8-تاقيكرنا خواندنا ثةيظان ب شيَوةيةكىَ طشتى لدةظ تاكيَن سةمثلَا ظةكؤلينىَ لدويظ بطؤريَن نفشى و تةمةنى د ثلةيا ئيَكيدا هاتيية، ضونكى خواندنا ثةيظىَ ب شيَوةيىَ برِطةيى بوو و ثةيظ هةبوو ئيَك برِطة و دوو برِطة و نياسينا ئةوان بؤ زارؤكان دياركرى باشتر بوو ذ كارتيَن دى، لدويظ بطؤرِىَ نفشى بهايىَ تائى يىَ دةركةظتى ب رِيَذةيا(4.779) لدةظ هةر دوو رِةطةزان هاتيية، لدويظ بطؤرِىَ تةمةنى بهايىَ خشتةيى ب رِيَذةيا (12.558) هاتيية ئةظة بؤ هةبوونا شارةزاييا ل خواندنيَظةطةرِيت و نياسينا ثةيظيَن د ليستا كارتا ئيَكيدا ذ تاقيكرنا ظةكؤلينىَ لدةظ سةمثلَا ظةكؤلينيَظةدطةرِيت .

6.ليستةيا ذيَدةران

1-ب زمانىَ كوردى:

أ-كاكةمد،كاروان كاكةبرا،2021:زمانةوانى دةروونى ديسليَكسييا هؤكار و نيشانة و ضارةسةريةكانى،ضاثى يةكةم،ضاثخانةى ميَخةك، تاران

2-ب زمانىَ عةرةبى :

أ-ثةرتووك:

1. جلجل،نصرة،2003،دسلكسيا الإعاقة المختفية،مكتبة النهضة المصرية، القاهرة .
2. حمزة، احمد عبدالكريم،2008،سايكولوجيا عسر القراءة(ديسليكسيا،الطبعة الاولى-الاصدار الاول،مكتبة دار الثقافة للتصميم و الانتاج،عمان-الاردن.
3. السرطاوي، عبدالعزيز و اخرون،2007، تشخيص صعوبات القراءة و علاجها، دار وائل النشر،عمان-الاردن.
4. عوض الله،محمود –عاشور، احمد حسن و اخرون،2017،صعوبات التعلم التشخيص والعلاج،دار الفكر، عمان،الاردن.
5. الكناني،عابد كريم عون،2014،مقدمة في الاحصاء وتطبيقات spss، الطبعة الاولى،دار اليازوري العلمية،عمان .
6. محمد،اماني موسى،2007،التحليل الاحصائي للبيانات،الطبعة الاولى،مركز التطوير الدراسات العليا و البحوث في العلوم الهندسية،القاهرة.

3-ب زمانىَ ئينطليزى :

1. Anderson, P. L., & Meier-Hedde, R. (2001). Early case reports of dyslexia in the United States and Europe. Journal of Learning Disabilities.
2. Ebere, C. S. (2016). Understaning dyslexia, University of Nigeria, ICT for peac.
3. Elise, B (2007). Dyslexia and Phonology 1st edition. Janskerkhof, Netherlands.
4. Harrie, R. and Weller, C.(1984). What is Dyslexia, The National Capital Freenet, EC 180908, 42.
5. Harrie, R. and Weller, C.(1984). What is Dyslexia, The National Capital Freenet, EC 180908.
6. Harris, Albert, J and Ed Word, R. (1985) .How To Increase Reading Disability. A Guide To Develop To, NewYork-U.S.A.
7. Lodej M (2016). Dyslexia in First and Foreign Language Learning. 1st edition. Cambridge Scholars Publishing. Newcastle, England.
8. Miller, C. J., Hynd, G. W., & Miller, S. R. (2005). Children with dyslexia: Not necessarily at risk for elevated internalizing symptoms. *Reading and Writing*, *18*(5), 425-436.
9. Ramus, F. (2003). Developmental dyslexia: specific phonological deficit or general sensorimotor dysfunction?. *Current opinion in neurobiology*.
10. Rice, Michael ,Brooks, Greg ,2004, Developmental dyslexia in adults: a research review, Published by the National Research and Development Centre for Adult Literacy and Numeracy.
11. Snowling, M. J., Hulme, C., & Nation, K. (2020). Defining and understanding dyslexia: past, present and future. Oxford Review of Education, 46(4), 501-513.

4- ئةنترنيَت :

1- دبار،حنان، بردى، سعاد،2019،عسر القاراءة مفهومها،انواعها،استيراتيجيات التدخل و العلاج،المتلقى التكوينى الاول حول :استيراتيجيات و وسائل التشخيص و التكفل بذوي الصعوبات،

 <https://www.researchgate.net/publication/337745190_sr_alqrat_mfhwmha_anwaha_astratyjyat_altdkhl_wallaj/link/5e7f3752458515efa0b15a1d/download>

2- الحويلة،أمثال هادي،2015،الوعي الفونولوجي والذاكرة البصرية المكانية لدى عينة من الاطفال المعسرين قرائيا،جامعة السلطان قابوس،مجلة علوم الاجتماعية،

<https://maqsurah.com/home/item_detail/58100>

3- مسعودة، منتصر و اخرون،2014، الوعي الفونولوجى لدى الاطفال عسيري القراءة:معطيات من بعض تلاميذ المرحلة(4-5)،المجلة العلوم الانسانية،العدد (15[file:///C:/Users/My-Computer/Downloads/Documents/الوعي%20الفونولوجي%20لدي%20الأطفال%20عسيري%20القراءة-%20معطيات%20ميدانية%20من%20بعض%20تلاميذ%20المرحلة%20الابتدائية.pdf](file:///C%3A/Users/My-Computer/Downloads/Documents/%D8%A7%D9%84%D9%88%D8%B9%D9%8A%20%D8%A7%D9%84%D9%81%D9%88%D9%86%D9%88%D9%84%D9%88%D8%AC%D9%8A%20%D9%84%D8%AF%D9%8A%20%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%B7%D9%81%D8%A7%D9%84%20%D8%B9%D8%B3%D9%8A%D8%B1%D9%8A%20%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B1%D8%A7%D8%A1%D8%A9-%20%D9%85%D8%B9%D8%B7%D9%8A%D8%A7%D8%AA%20%D9%85%D9%8A%D8%AF%D8%A7%D9%86%D9%8A%D8%A9%20%D9%85%D9%86%20%D8%A8%D8%B9%D8%B6%20%D8%AA%D9%84%D8%A7%D9%85%D9%8A%D8%B0%20%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B1%D8%AD%D9%84%D8%A9%20%D8%A7%D9%84%D8%A7%D8%A8%D8%AA%D8%AF%D8%A7%D8%A6%D9%8A%D8%A9.pdf))

4- فؤاد،شلابي عبدالحفيظ شيخا، 2016، مجلة كلية التربية،جامعة الازهر، تصميم اختبار لتشخيص عسر القراءة، العدد(169 الجزء الثاني)،

[file:///C:/Users/My-Computer/Downloads/Documents/JSREP\_Volume%2035\_Issue%20169%20جزء%202\_Pages%20703-730.pdf](file:///C%3A/Users/My-Computer/Downloads/Documents/JSREP_Volume%2035_Issue%20169%20%D8%AC%D8%B2%D8%A1%202_Pages%20703-730.pdf)

5 - فؤاد،عبدالحفيط الشلابىشيخا،2016،مجلة كلية التربية، جامعة الازهر، تصميم اختبار لتشخيص عسر القراءة،

<http://search.shamaa.org/FullRecord?ID=248924>

6-Introduction to functions,2009, mathcentre.

<https://www.mathcentre.ac.uk/resources/uploaded/mc-ty-introfns-2009-1.pdf>

علاقة العسر القراءة بالوعي الفونولوجي لدى الاطفال

ثاشكؤيىَ تاقيكرنا ظةكؤلينىَ

1-كارتا ئيَكىَ : خواندنا ثةيظان:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ثةيظ("ثةيظؤك) | ثةيظيَن وةك هةظ | ثةيظيَن نةوةك هةظ  |
| دم | دةنط | مامؤستا | 1 |
| خطر | زةنط | لةشكةر | 2 |
| كشر | رِةنط | ثارة | 3 |
| ظمن | ذةنط | زانا | 4 |
| ذظن | مار | زةظى | 5 |
| ارهى | كار | مزطةظت | 6 |
| ئمو | جار | ميَشا هنطظينى | 7 |
| غام | شار | ستيَنط | 8 |
| لم | بار | زةلَال | 9 |
| جةز | هار | باجان | 10 |
| حار | مير | طةرم | 11 |
| راع | ثير | بزن | 12 |
| هيم | شير | بياظ | 13 |
| ئاوز | ذير | دراظ | 14 |
| زظار | بير | ميرات | 15 |
| ذعا | تير | قوتابخانة | 16 |
| جمخا | برين | خةستة | 17 |
| سرام | برِين | دكان | 18 |
| بلام | برن | باب | 19 |
| ثرو | مرن | هةيظ | 20 |
| ئةنجام : /20  | ئةنجام: / 20 | ئةنجام: /20 |

2-كارتا دوويىَ : خواندنا تيَكستى :

رِةوشتىَ باش

سيروانى خووشكةكا بضووك هةبوو، ناظىَ وىَ ظيان بوو رؤذةكىَ سيروانى ذ خووشكا خؤيا بضووك ثرسى :

ضيان هةكو تؤ دضيية تؤ دضيية قوتابخانىَ، تؤ د كيظةرِا دضى ؟

ظيانىَ طؤتىَ :

ئةز ل سةر ليَظا ريَكىَ دضم .

سيروان :ظيان ئةطةر تة ظيا ذ ظى لايىَ جادىَ بضيية لايىَ دى، دىَ ضى كةى ؟

3-كارتا سيَيىَ :بةراوردكرنا ثيتان بكة و نيشانةيا (+ ) د ستووينيدا دانة ئةطةر يا دروست بيت و نيشانةيا (- ) دانة ئةطةر يا دروست نةبيت :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| برِطةييَن ثيتان | نةوةكهةظ ئانكو نةدروست | وةكهةظ ئانكو دروست |
| ب ظ ر | ب ظ ر |  |  |
| ظ زر | ظ زر |  |  |
| ف ة ذ | ف ة ر |  |  |
| ب ا ز م | ا ب م ز |  |  |
| ك خ ق  | ك خ ق |  |  |
| ز ص ب | ز ص ب |  |  |
| د ا ر | ذ ا ر  |  |  |
| ك ب ر | ك ب ر |  |  |
| ث وو ر  | ث ؤ ر  |  |  |
| ذ ا ر | م ذ ر |  |  |
| ج م ر | ج ي ر  |  |  |
| ئ ا ر  | ئ ا ظ  |  |  |
| ب يَ ر ى  | م يَ ر ى  |  |  |
|  رِ ة م | ر ة م |  |  |
|  م ت ى  | م ت ي |  |  |
| و ث ش |  و ث ر |  |  |
| ك خ غ | و خ غ  |  |  |
| ز ة ذ  | ز ة س |  |  |
|  م ة ر  |  و ة ر  |  |  |
| ث و ظ  | رِ و ض  |  |  |
| ه ق ر  | ه ق ب |  |  |
| ه و ر  | ه ة ر  |  |  |
|  | ئةنجام : /20 | ئةنجام : / 20 |

4- كارتا ضوارىَ :ئةزموونا رِيَنظيسا ثةيظان :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ثةيظؤك | ثةيظ وةكهةظ  | ثةيظيَن نةوةكهةظ |
| مةل | بار | كار |
| كول | شار | هينا |
| سغر | بار | دةرطةه |
| رف | مار | بةفر |
| حمر | بر | باران |
| وةر | خر | عةسمان |
| هحمد | مةر | تؤز |
| زاق | بةر | نان |
| قفط | زةر | دايك |
| كنوو | بوار | ئةز |
| ئشم | ضوار | شانا |
| جهوم | كةر | هيَظير |
| رايك | كةر | ستيَر |
| طهاد | كتك | ثةز |
| شسا | كتك | ماسى |
| حهاك | برِين | مووت |
| ريب | برين | زاخؤ |
| ئةنجام : /20 | ئةنجام: /20 | ئةنجام : /20 |

5-كارتا ثيَنضىَ : ئةزموونا بيردانكا كارى :

نيشانةيا (+) بةرامبةر بةرسظا دروست د ستوونيَن لخواريدانة :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  ذلايىَ رِاستىَ  | ئاماذةيا بةروظاذى  |
| 2-9 |  |  |
| 1-2-5 |  |  |
| 7-2-4 |  |  |
| 2-6-7-1 |  |  |
| 3-9- 4-6  |  |  |
| 4-9-7-2-5 |  |  |
|  |  |  |
| 4-7-2-9-5 |  |  |
| 8-3-6-2-4 |  |  |
| 6-3-2-1-4-8 |  |  |
| 5-7-9-3-6-4 |  |  |

|  |
| --- |
| ئةنجام : / 20  |

6- كارتا شةشىَ : ناظليَنانا بلةز يا ويَنةيان :

7-كارتا ليَطةريان ل زةنطان

7

ثاشكؤيىَ ذمارة (2)

ناظيَن هةلَسةنطيَنةريَن تاقيكرنا حةظت كارتى يا ظةكؤلينى

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| َجهىَ كارى | ناسناظىَ زانستى  | ثشكا زانستى  | ناظىَ سيَ قولى  |
| كوليذا ثةروةردة/ زانكؤيا زاخؤ | ثرؤفيسؤرىَ هاريكار | دةروونناسى | د.نصرت الدين إبراهيم محمد  |
| كوليذا ثةروةردا بنيات/ زانكؤيا زاخؤ | ثرؤفيسؤرىَ هاريكار | زمانىَ كوردى | د.دلبرين عبدالله علي |
| كوليذا ثةروةردة/ زانكؤيا زاخؤ | مامؤستا | دةروونناسى | د.زاهد سامي محمد |
| كوليذا ثةروةردة / زانكؤيا زاخؤ | مامؤستا | دةروونناسى | م. محمد إسماعيل سليمان |
| كوليذا ثةروةردة / زانكؤيا زاخؤ | دكتؤر | دةرونناسى | د.نزار عصمت على |

تأثير عسر القراءة على الوعي الصوتي عند الأطفال

الملخص:

عُسر القراءة أو اضطراب القراءة هو مرض اللغوي يسبب عدم القدرة على القراءة، يولد مع البعض من الأطفال منذ ولادتهم. يظهر هذا المرض بأشكال مختلفة، كعدم قدرة على نطق بعض الكلمات أو تغيير الأصوات أو اختصار الجُمل. هناك ارتباط وثيق بين علم التجويد اللغوي (فونولوجيا) وعسر القراءة، ويظهر هذا جلياً في استيعاب ونطق الاصوات بشكل صحيح يؤدي الى نتائج إيجابية في عملية التواصل والقراءة في عمر مناسب في العملية التربوية. هذه الدراسة التي بين أيديكم، تحمل عنوان (علاقة عسر القراءة بالوعي الفونولوجي لدي الأطفال) التي تتضمن مرض عسر القراءة عند الاطفال وعلاقته بالوعي الفونولوجي أي علم تجويد الاصوات أي كيفية النطق. عن طريق نطق الأطفال للأصوات تبين شكل ودرجة المرض الذي يصيب به الاطفال، هنا نقصد بمرض عسر القراءة. أخذنا عينات لعدد من الاطفال اعمارهم ما بين (٨، ١٤) من الجنسين، في مركز خاص بالأطفال المصابين بمرض العسر اللغوي في مدينة زاخو، قام الباحث بتوزيع اختبار خاص لكشف الاطفال المصابين بمرض عسر القراءة، في المركز المذكور، يتضمن الاختبار 7 بطاقات فيها معلومات لكشف الاطفال المصابين بهذا المرض، اغلبهم اطفال مهمشين غير منخرطين في العملية التربوية مع اطفال آخرين، والسبب يعود الى عدم وجود خبراء مختصين في هذا المجال وكذلك عدم توفر المعلومات الكافية عند الكادر التدريسي في المدارس لدراسة هذا الموضوع. هذه الدراسة تمت وفق المنهج الوصفي أو الاحصائي، تكمن أهميتها في بيان مدى تواجد عسر القراءة عند الاطفال والكشف عنه، حسب دراستنا بينت وجود اختلاف في العينات التي أخذنا في المركز المذكور اعلاه، والسبب يعود الى تهميشهم في المدارس ودمجهم مع طلبة العادين غير مصابين بأي مرض يتعلق بالنطق الصوتي، وكذلك كما ذكرنا عدم وجود خبراء ومختصين في هذا المجال مع عدم توفر المعلومات الكافية.

الكلمات الدالة: اللغة، عسر القراءة، الاحصاء، الفونولوجيا، الاختبار

# Effect of dyslexia on phonological awareness in children

**Abstract:**

# Dyslexia is a genetic reading disorder that affects some children in different ways such as deleting sounds, replacing sounds and shortening sentences in reading. Dyslexia and phonology are correlated. The precise reception and production of language sounds facilitates the process of communication and reading successfully in an appropriate age in the learning process without any problems. This research paper titled the *Effect of dyslexia on phonological awareness in children* sheds light on dyslexia in children and its relationship to phonological and reading skills. When articulating sounds the syndrome is recognizable in the children with dyslexia. For the purpose of this study, data has been collected from children aged (8-14) years old (both genders) in the speech-language therapy center in Zakho. The researcher has applied a test made up of 7 steps for the purpose of identifying and searching for children who suffer from this syndrome but are unidentified among normal children. The study is based on descriptive theory and the data are analysed by SPSS program. The aim is to identify the number of children suffering from dyslexia in the participants based on the statistical findings. According to the test results, there is no difference among dyslexia samples and both genders are the same. This is due to the fact that these children are suppressed in schools and the teachers lack knowledge and management skills in the treatment of children suffering from dyslexia syndrome. There is a difference in reading skills where the rate was higher among male participants.

# Keywords: Language, Dyslexia, Survey, Phonology, The 7 step process testing.

1. \* ظةكولةريَ بةرثرس.

This is an open access under a CC BY-NC-SA 4.0 license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>) [↑](#footnote-ref-1)
2. ثاشكؤيىَ ذمارة( 2) ناظيَن هةلَسةنطيَنةريَن تاقيكرنا حةظت كارتى يا ظةكؤلينىَ ل لاثةرة ذمارة ( ) دهيَت . [↑](#footnote-ref-2)
3. -دالة:ئةوة دةرئيَخستنا بهاييدالىَ ية، لدةمىَ بهايىَ بطؤرىَ سةربةخؤ بهايىَ دياركرى نيَزيك دبيت، ئةظة تايبةتة ب ئاماريظة يان ئةو ثةيوةنديية ذ (a) بؤ (b) و هةر رِةطةزةكىَ د (a) دا ب رِةطةزةكىَ د (b) دا دهيَتة بةستن و طرووثىَ (a) ب طرووثىَ سةرةكى دهيَت و طرووثىَ (b) ب طرووثىَ هةظال لطةل دهيَت و ب شيَوةيىَ هاوكيَشة دهيَتة كرن و ئةنجام دةردةركةظيت و ئةطةر ئةنجام لدويظ ئةوىَ هاوكيَشىَ هات، كو لدويظ هندةك ثيظةران دياردكةن، ئةطةر نظيَسيدالة، ئةو ئةنجام دهيَتة هذماردن و دئاستىَ (0,05) دةركةظتيية و ئةطةر لدوي؟ ئةوى ئةنجامى دةرنةكةظت ئةو دالة نينة، ئةو ئةنجامىَ ئةوىَ هاوكيَشىَ خراثة و ناهيَتة هذماردن(Introduction to functions,2009:2) [↑](#footnote-ref-3)
4. -ئةظ تاقيكرنة ذ ئةظان ذيَدةران هاتيية وةرطرتن:

1-مجلة كلية التربية،جامعة الازهر، تصميم اختبار لتشخيص عسر القراءة، 2016،ل708-717.

2-عبدالحفيط الشلابى،مجلة كلية التربية، جامعة الازهر، تصميم اختبار لتشخيص عسر القراءة،2016: 703- 730 .

3-عبدالحفيظ الشلابي،تصميم اختبار لتشخيص عسر القراءة للمرحلة الابتدائية،رسالة دكتورا،2017، 147-159. [↑](#footnote-ref-4)
5. - لادةرىَ ثيظةرى:ئةوة رِةطىَ دووجارى ييَ دياركنا جوداهييا داتايانة( محمد، 2007 :51) [↑](#footnote-ref-5)
6. -تاقيكرنا تائي:ئةظ تاقيكرنا ذ تاقيكرنيَن بةلَاظن دبوارىَ ئاماريَدا بؤ دياركرنا جوداهيىَ دناظبةرا دوو سةمثلَان دهيَتة بكارهينان(الكناني،2014 :145) [↑](#footnote-ref-6)